

## الأسئلة والإجابات

إجابات على العديد من الأسئلة الشائعة حول المخصصات الغذائية لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة لسكان ولاية إلينوي:

### ما هي المخصصات الغذائية لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

يوفر برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة مخصصات لعدد محدد من الأطفال الذين يتلقون وجبات غذاء مجانية أو مخفضة السعر في مدارسهم بموجب القانون الوطني للغذاء المدرسي. التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة هو برنامج مؤقت للمخصصات الغذائية، يعمل خلال جائحة كورونا (كوفيد-19). يوفر برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة مخصصات غذائية فقط للأيام التي لا يحصل فيها الطلاب على وجبات غذائية في المدرسة. يوفر برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة 6.82 دولارًا لكل يوم دراسي يشارك فيه أطفال المدارس في التعلّم عن بعد.

### من المؤهل للحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

يجب أن يستوفي طفلك ومدرستك معايير معينة ليكونوا مؤهلين للحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة:

الطفل:

- يجب أن يكون مسجلاً في برنامج الوجبات المدرسية المجانية أو مخفضة السعر في مدرسة تشغّل البرنامج الوطني للغذاء المدرسي؛ أو،
- يجب أن تكون مسجلاً في برنامج الأهلية للمؤن المجتمعية أو برنامج Provision-2 الخاص بالمدارس، والذي يقدم وجباتي إفطار وغداء مجاناً لجميع الطلاب؛ و،
- يجب أن يكون قد فات على الطفل الحصول على وجبة غذاء في المدرسة على الأقل في بعض أيام الشهر.

المدرسة:

- يجب أن تشغّل المدرسة برنامج الغذاء المدرسي الوطني؛ و
- يجب أن تكون المدرسة مغلقة أو تعمل بقدرة مخفضة لا تقل عن 5 أيام متتالية على الأقل في وقت ما خلال العام الدراسي 2020-2021.

### كيف يتم توزيع مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟ هل أحتاج إلى تقديم طلب؟

إذا كان طفلك مسجلاً بالفعل في وجبات مدرسية مجانية أو مخفضة السعر وكان عنوانك محدثاً:

- سوف تحصل أسرته على مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة تلقائياً. سيحصل كل طفل على بطاقة خاصة مسجلة باسمه.
- سيتم إرسال البطاقات إليكم بالبريد العادي في شهر مارس.
- ستصلك البطاقة في مظروف غير مختوم، لذا يُرجى الانتباه.
- يجب على الأهالي الاحتفاظ ببطاقة (بطاقات) برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة الخاصة بهم لأنه سيتم تحميل المخصصات المستقبلية على نفس البطاقة.

إذا كنت جديداً في المنطقة التعليمية لمدرستك، ولم يتلقى طفلك وجبات غذائية مجانية أو مخفضة السعر في مدرسته، أو إذا انتقلت مؤخراً:

- يجب عليك تعبئة طلب للحصول على وجبات مدرسية مجانية أو مخفضة السعر عن طريق الاتصال بمدرستك.
- يجب أن تؤكد وجود عنوانك الصحيح لدى مدرستك.

### لا يوجد لديّ عنوان سكن. هل لا يزال بإمكانني تقديم طلب؟

إذا كنت من المشردين أو ليس لديك عنوان عادي يمكنك تلقي البريد فيه، فيمكنك استخدام عنوان مدرستك. يجب على الأهالي التحدث مع منسق الاتصال للمشردين في مدرستهم لمساعدتهم. سيتم إرسال بطاقة P-EBT الخاصة بالطفل بالبريد إلى المدرسة حيث يمكن للعائلة استلامها.

### متى سيتم توزيع مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

سيتم توزيع المخصصات من أغسطس 2020 حتى يونيو 2021 للأيام التي تم فيها إغلاق المدارس خلال العام الدراسي 2020-2021.

- في مارس، سيتلقى الأهالي مخصصات للأشهر من أغسطس 2020 حتى ديسمبر 2020.
- في أبريل، سيتلقى الأهالي مخصصات للأشهر من يناير حتى فبراير 2021.
- ابتداءً من شهر مايو، سيحصل الأهالي على مخصصات شهرية للفترة المتبقية من العام الدراسي.

سيتم توزيع المخصصات بين اليوم 11 إلى اليوم 22 من كل شهر باستخدام الحرف الأول من اسم عائلة الطالب. سيتم توزيع مخصصات الطلاب في نفس اليوم في الأشهر اللاحقة حتى تتمكن عائلتك من التخطيط لميزانية طعامك.

### عندما أحصل على بطاقة P-EBT لطفلي، هل أحتاج إلى تفعيلها؟

نعم، ستحتاج إلى تفعيل بطاقة P-EBT عن طريق الاتصال برقم الهاتف الموجود على البطاقة. عند تفعيل البطاقة، ستطلب رقم الضمان الاجتماعي وتاريخ الميلاد ورقم التعريف الشخصي (PIN).

- عندما يُطلب منك رقم الضمان الاجتماعي، يجب عليك استخدام الرقم 9 لرقم الضمان الاجتماعي بالكامل. أدخل هذه الأرقام لرقم الضمان الاجتماعي: 999-99-9999
- بالنسبة لتاريخ الميلاد، يجب إدخال تاريخ ميلاد طفلك.
- ستختار رقم تعريف شخصي (PIN) للبطاقة. عندما تذهب للتسوق، ستقوم بإدخال رقم التعريف الشخصي (PIN) هذا لإجراء عملية شراء باستخدام البطاقة.

أنا أشعر بالقلق بشأن تلقي مخصص من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة بسبب وظيفتي كمهاجر. هل سيتم احتساب هذا المخصص في اختبار الاستفادة من المنافع العامة؟

لا، يجب أن تعرف أن مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة لا تُحتسب من اختبار الاستفادة من المنافع العامة. جميع الطلاب مؤهلون بغض النظر عن حالة الهجرة. تفضل زيارة الموقع الإلكتروني ProtectingImmigrantFamilies.Org للمزيد من المعلومات حول المنافع العامة التي تؤثر على اختبار الاستفادة من المنافع العامة.

### لقد تلقيت وجبات سريعة في مدرستي. هل لا يزال بإمكانني الحصول على مخصص من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

نعم، لا يزال بإمكان الأطفال والمراهقين الحصول على وجبات مجانية من مدارسهم والمواقع المجتمعية، والحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة أيضًا - لأنها برامج منفصلة.

- للعثور على مواقع وجبات مجانية بالقرب منك، أرسل كلمة "food" أو "comida" برسالة نصية إلى الرقم "877-877".
- يمكنك أيضًا زيارة موقع الويب الخاص بالمنطقة التعليمية للعثور على مواقع الوجبات المدرسية في منطقتك.

### في العام الدراسي 2019-2020، كان علي التقديم بطلب للحصول على مخصص من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة. هل أحتاج إلى تعبئة طلب آخر؟

لست بحاجة إلى تعبئة طلب للحصول على مخصص من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة، ولكن يجب عليك التأكد من تسجيل طفلك في برنامج الوجبات المجانية أو مخفضة السعر في المدرسة أو برنامج الأهلية للمؤن المجتمعية حيث يتم تقديم جميع الوجبات مجانًا، وأن عنوانك محدثًا في المدرسة.

في العام الدراسي 2019-2020، تلقت مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة. هل سيتم تحميل مخصصات العام الدراسي 2020-2021 على نفس بطاقة برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟ لا، ستتلقى بطاقة جديدة لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة وعليها اسم الطالب. في كل شهر، سيتم تحميل المخصصات تلقائيًا على تلك البطاقة طالما ظل برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة يعمل.

في العام الدراسي 2019-2020، تلقت مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة، لكني رميت أو أضعت بطاقتي الخاصة ببرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة. هل لا يزال بإمكانني الحصول على مخصصات؟ لا، ستتلقى بطاقة جديدة لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة وعليها اسم الطالب. في كل شهر، سيتم تحميل المخصصات تلقائيًا على تلك البطاقة طالما ظل برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة يعمل. لن تعمل بطاقات P-EBT من العام الماضي بعد الآن، فأنت بحاجة إلى الحصول على بطاقة P-EBT جديدة.

إذا كنت أتلقى حاليًا LINK، فهل يمكن تحميل مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة عليه؟ لا، ستتلقى بطاقة جديدة لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة وعليها اسم الطالب وهي مخصصة لبرنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة. في كل شهر، سيتم تحميل المخصصات تلقائيًا على تلك البطاقة طالما ظل برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة يعمل.

طفلي يذهب إلى المدرسة ويتعلم في الفصل كل يوم. هل هو مؤهل للحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

من المفترض أن تحل مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة محل الوجبات التي يتلقاها الطلاب عند تواجدهم شخصيًا في المدرسة. سيتلقى الطالب الموجود في الفصل الدراسي بدوام كامل وجبات في المدرسة بدلاً من الحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة. إذا كان غياب الطالب مبررًا ومرتبطة بحالة فيروس كورونا (كوفيد-19)، فيمكنه تلقي مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة عن تلك الأيام.

يذهب طفلي إلى المدرسة حسب خطة التعليم المدمج حيث يكون في الفصل الدراسي في بعض الأيام ويتعلم عن بُعد في أيام أخرى. هل هو مؤهل للحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟ نعم، ستحسب المدرسة حضور طفلك وسيحصل على مبلغ مخصص بناءً على عدد الأيام التي للم يحصل فيها على وجبات غداء في المدرسة.

أعتقد أن طفلي مؤهل للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة السعر لكننا لم نسجل. هل لا يزال بإمكانني الحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟

لا يزال بإمكانك الحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة، ولكن يجب عليك تقديم طلب للحصول على وجبات مجانية أو مخفضة السعر من مدرسة طفلك. قد تكون مؤهلاً للحصول على المخصصات بأثر رجعي حتى أغسطس ولكن يجب عليك تقديم الطلب في أقرب وقت ممكن.

كيف أعرف أن طفلي مؤهل للحصول على وجبات غداء مجانية أو مخفضة السعر؟ يوضح الجدول أدناه إرشادات الدخل لوجبات غداء مجانية وبأسعار مخفضة. تفضل بزيارة <https://www.isbe.net/Documents/IEG-21.pdf> للمزيد من المعلومات.

إرشادات الأهلية للدخل ساري المفعول من 1 يوليو 2020 إلى 30 يونيو 2021											
الوجبات مخفضة السعر الإرشاد الفدرالي للفقر 185%					الوجبات المجانية الإرشاد الفدرالي للفقر 130%						
حجم الأسرة	مرة في السنة	مرة في الشهر	مرتين في الشهر	مرة كل أسبوعين	مرة في الأسبوع	حجم الأسرة	مرة في السنة	مرة في الشهر	مرتين في الشهر	مرة كل أسبوعين	مرة في الأسبوع
454	908	984	1,968	23,606	1	319	638	692	1,383	16,588	1
614	1,227	1,329	2,658	31,894	2	431	862	934	1,868	22,412	2
773	1,546	1,675	3,349	40,182	3	543	1,086	1,177	2,353	28,236	3
933	1,865	2,020	4,040	48,470	4	655	1,310	1,420	2,839	34,060	4
1,092	2,183	2,365	4,730	56,758	5	767	1,534	1,662	3,324	39,884	5
1,251	2,502	2,711	5,421	65,046	6	879	1,758	1,905	3,809	45,708	6
1,411	2,821	3,056	6,112	73,334	7	991	1,982	2,148	4,295	51,532	7
1,570	3,140	3,401	6,802	81,622	8	1,103	2,206	2,390	4,780	57,356	8
160	319	346	691	8,288	لكل فرد إضافي في الأسرة، أضف	112	224	243	486	5,824	لكل فرد إضافي في الأسرة، أضف

**تلقي طفلي وجبات مدرسية مجانية أو مخفضة السعر ، لكنني لم أحصل على بطاقة برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة عبر البريد. بمن أتصل؟**

لن يتم إرسال بطاقات المخصصات بالبريد العادي حتى شهر مارس. إذا كان هذا الشهر هو شهر فبراير أو مارس، فيرجى التحلي بالصبر حيث تبدأ الولاية تطبيق هذا البرنامج الجديد. إذا كانت نهاية شهر مارس، ولم تستلم بطاقة برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة الخاصة بك، فيرجى الاتصال على إدارة الخدمات الإنسانية بولاية إلينوي على الرقم 1-800-843-6154، أو إرسال بريد إلكتروني إلى [DHS.FCS.PEBT@illinois.gov](mailto:DHS.FCS.PEBT@illinois.gov).

**لم يحصل طفلي على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة للعام الدراسي 2019-2020. هل يمكنني تقديم طلب الآن ولا يزال بإمكانني أن أحصل على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة للعام الدراسي 2019-2020؟**

لا، لا يمكنك الحصول على مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة للعام الدراسي 2019-2020. ومع ذلك، قد تكون مؤهلاً لتلقي المخصصات بأثر رجعي مع بداية هذا العام الدراسي (أغسطس 2020) إذا كان طفلك مشاركاً في التعلم عن بعد.

**إذا تلقي طفلي مخصصات من برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة، فهل لا يزال بإمكانني الحصول على مخصصات من حجرة المؤن؟**

نعم، إن مشاركتك في البرامج الحكومية لا تؤثر على قدرتك على الحصول على الطعام من حجرة الطعام.

**أين يمكنني استرداد مخصصات برنامج التحويل الإلكتروني للمنافع خلال الجائحة؟**

يتم توفير هذه المخصصات على بطاقة يمكن استخدامها مثل بطاقة الخصم لشراء الطعام من أي متجر بقالة يقبل بطاقات SNAP/LINK.